

# TIME 时间

未来事务  
管理局 编

NON-EXIST

## 不存在

#01 ▶



HAN SONG  
韩 松

KEN LIU  
刘 宇 昆

JAMES GUNN  
冈 恩

ROBERT J. SAWYER  
索 耶

ROBERT SILVERBERG  
西 尔 弗 伯 格

DAVID J. MASSON  
戴 维 · 马 森

CHRISTOPHER PRIEST  
C · 普 里 斯 特

JAN WATSON  
伊 恩 · 沃 森

作家出版社

NON-EXIST

不存在

TIME  
NON-EXIST

不存在



## 图书在版编目 (C I P) 数据

时间不存在 / 未来事务管理局 主编.-- 北京 : 作家出版社, 2018.5

ISBN 978-7-5212-0052-2

I. ①时… II. ①未… III. ①科学幻想小说—小说集—世界—现代

IV. ① I14

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 111659 号

# 时间不存在

---

主 编	未来事务管理局
出 品 人	高路 华婧
责 任 编辑	丁文梅
特 约 监 制	王俊一
特 约 策 划	张海龙
装 帧 设 计	巽
出 版 发 行	作家出版社
责 任 印 制	李卫东 李大庆
社 址	北京农展馆南里 10 号
邮 编	100125
电 话 传 真	86-10-65930756 (出版发行部) 86-10-65004079 (总编室) 86-10-65015116 (邮购部)
E - m a i l	zuojia@zuojia.net.cn
网 址	<a href="http://www.haozuojia.com">http://www.haozuojia.com</a> (作家在线)
印 刷	中煤 (北京) 印务有限公司
成 品 尺 寸	147*210
字 数	200 千字
印 张	11.25
版 次	2018 年 7 月第 1 版
印 次	2018 年 7 月第 1 次印刷
I S B N	978-7-5212-0052-2
定 价	48.00 元

---

作家版图书，版权所有，侵权必究。

作家版图书，印装错误可随时退换。

作者	004
制作团队	005
卷首语	006
姬少亭	

## 综述

想不到的时间： 科幻小说中的时间旅行 加里·韦斯特福尔	012
存在的涟漪： 形而上学的导程 ——第三章：“时间” 西奥多·赛德	025
 看 The Remains of Time 周留	046
中国人的时间计量 与对时间的理解 任杰	050

## 小说

冷战与信使 韩松	064
七个生日 刘宇昆	080
时间之心 慕容	100
智慧之柱 双翅目	118
点亮时间的人 万象峰年	136
时间之梯 藤野	152

## 漫画

抱住时间的大腿 任雅琪	180
----------------	-----

〔问〕本书一共出现了多少只兔子？

# 圆桌对谈

时间，又见时间

詹姆斯·冈恩

186

时间旅行与科幻小说

罗伯特·索耶

196

时间、叙事与科幻

加里·K.沃尔夫

205

时间之问

保罗·琴凯德

213

关于时间的讨论

戴维·兰福德

221

时间幻想小说的  
枯竭与丰盈

宝树

230

时空冒险者，或，  
时间旅行必须有终点吗？

加里·韦斯特福尔

236

# 遐思

如果你跑得足够快

糖匪

244

# 小说

时海捞针

248

罗伯特·西尔弗伯格

超慢时间机器

266

伊恩·沃森

孤独地徘徊

288

克里斯托弗·普里斯特

途中小憩

327

戴维·I.马森

纪念品

345

加里·库巴

布鲁克林工程（节选）

威廉·泰恩

350

不存在

TIME

NON-EXIST

不存在



編

作家出版社

作者	004	
制作团队	005	小说
卷首语	006	
姬少亭		冷战与信使 韩松 064
<b>综述</b>		
<b>想不到的时间：</b> <b>科幻小说中的时间旅行</b>	<b>012</b>	七个生日 刘宇昆 080
加里·韦斯特福尔		时间之心 慕容 100
<b>存在的涟漪：</b> <b>形而上学的导程</b> ——第三章：“时间”	<b>025</b>	智慧之柱 双翅目 118
西奥多·赛德		点亮时间的人 万象峰年 136
<b>看</b>		时间之梯 藤野 152
<b>The Remains of Time</b>		
周留	046	
<b>中国人的时间计量</b> <b>与对时间的理解</b>	<b>050</b>	漫画
任杰		抱住时间的大腿 任雅琪 180

【问】本书一共出现了多少只兔子？

# 圆桌对谈

时间，又见时间

詹姆斯·冈恩

186

时间旅行与科幻小说

罗伯特·索耶

196

时间、叙事与科幻

加里·K.沃尔夫

205

时间之问

保罗·琴凯德

213

关于时间的讨论

戴维·兰福德

221

时间幻想小说的  
枯竭与丰盈

宝树

230

时空冒险者，或，  
时间旅行必须有终点吗？

加里·韦斯特福尔

236

# 遐思

如果你跑得足够快

糖匪

244

# 小说

时海捞针

罗伯特·西尔弗伯格

超慢时间机器

266

伊恩·沃森

孤独地徘徊

288

克里斯托弗·普里斯特

途中小憩

327

戴维·I.马森

纪念品

345

加里·库巴

布鲁克林工程（节选）

威廉·泰恩

350

# 作者 WRITERS

加里·韦斯特福尔，美国科幻研究者，作家、评论家，大学教授。作品曾被雨果奖和轨迹奖提名。

西奥多·赛德，美国哲学家，罗格斯大学教授。以其著作《四维：存续和时间的本体论》获得2003年APA图书奖。2016年在牛津大学开授约翰·洛克讲座。

任杰，科学史博士，中国计量大学教师。从事计量科技的历史文化研究，在时间计量领域有多篇论文发表。曾获2016年清华大学“科史哲青年著作奖”。

韩松，新华社对外部副主任，中国顶级科幻作者之一。多次在海内外获得大奖，作品被翻译为多国语言。最早得到文学界和海外认可的科幻作者，以对现实社会的超现实荒诞描写著名。

刘宇昆，幻想小说作者和译者，同时也是一名律师和程序员。他是星云奖、雨果奖和世界奇幻奖得主，著有丝绸朋克奇幻小说系列“蒲公英王朝”，包括《国王的恩典》（2015），《暴风之墙》（2016），第三部即将面世，另有小说集《折纸和其他故事》（2016）。

慕明，谷歌计算机工程师。现居美国。作品关注历史、艺术主题，融合信息科技产业前沿的技术细节，以大众的方式解读科学发展逻辑。

双翅目，用科幻讨论哲学的哲学博士。善于为抽象主题搭配现实元素，围绕主题展开饶有趣味的思辨讨论，给读者阅读和思考的双重满足。

万象峰年，风格多变，细节扎实，曾获银河奖、华语科幻星云奖奖项，入选过多部年选、选集。擅长在坚实的技术中捕捉情感饱满的故事，和那些无论如何都寻找希望的人。

藤野，地质学专业，野外考察的见闻常成为小说创作的灵感。作品想象力宏大，个人风格鲜明，以简明的物理原理构建超出日常想象的宏大意象，叙事流畅朴素易懂。

任雅琪，《不存在日报》灵魂画师，以消极作为卖点，擅长思考生与死这种末世界级的哲学问题。

詹姆斯·冈恩，美国科幻作家、编辑、研究者和评论者。曾编辑出版影响深远的《科幻之路》六卷选集。他于1983年获得雨果奖的“最佳相关作品奖”，2007年获得美国科幻作家协会授予的“达蒙·奈特纪念大师”称号，2015年入选科幻奇幻名人堂。建立堪萨斯大学冈恩科幻研究中心，该中心每年负责颁发约翰·坎贝尔纪念奖以及西奥多·斯特金纪念奖。

罗伯特·索耶，加拿大科幻作家。曾获雨果奖、星云奖、坎贝尔纪念奖及加拿大极光奖，获颁加拿大总督功勋奖。

加里·K.沃尔夫，美国作家、教授、编辑、批评家。获1979年伊顿科幻大会伊顿奖、1987年科幻研究协会朝圣者终身成就奖、2005年英国科幻协会非小说文学奖。

保罗·琴凯德，英国科幻评论家。长期担任阿瑟·C.克拉克奖评委会主席，于2006年退任时获颁特别奖。

戴维·兰福德，英国作家、编辑和评论家。他长期报道科幻领域动态，曾荣获2001年“雨果奖”最佳短篇奖。

宝树，中国科幻作家，在《科幻世界》《小小说》等杂志发表中短篇小说数十篇，并出版有长篇小说《三体X》《时间之墟》等。

# 制作团队 MAKERS

糖匪，科幻奇幻作者。作品发表于多个国内外科幻和文学杂志，被多次选入中、美奇幻年选，翻译为英、日、韩、藏等多种语言。

**罗伯特·西尔弗伯格**，美国多产的作家和编辑。作品中以科幻小说最为著名。

1956年，罗伯特荣获了他的第一个雨果奖，后来又拿到其他三项雨果奖以及六项星云奖，是科幻名人堂的成员。2004年，美国科幻与奇幻作家协会授予罗伯特·西尔弗伯格“大师奖”。

**伊恩·沃森**，英国科幻作家。曾在坦桑尼亚、东京和伯明翰教授文学和未来学。第一部长篇小说《植入》赢得法国的阿波罗奖。作品多次获得雨果奖和星云奖提名。短篇小说集《大逃亡》曾被华盛顿邮报评选为年度最佳科幻/奇幻图书之一。小说之外，沃森在诗歌领域也创作颇丰，并参与了斯坦利·库布里克的电影作品《人工智能》的剧本写作。

**克里斯托弗·普里斯特**，英国作家、科幻作家。曾获亚瑟·克拉克奖等诸多奖项，并有多部作品被雨果奖、轨迹奖提名，他的《致命魔术》获得了星云奖最佳剧本奖提名以及世界奇幻奖。

**戴维·I. 马森**，英国作家。主要科幻作品为1965年发表的《途中小憩》，之后又写了六个科幻短篇，并于1968年将七篇作品结集为《时间拦路钉》出版。

**加里·库巴**，美国作家。2006年退休后开始写作，十几年来发表作品几十篇。

**威廉·泰恩**，美国科幻作家。曾在宾夕法尼亚州大学教授比较文学，有两部长篇小说以及六十多个短篇故事。他的小说《地球的解放》收录在《魔鬼三角与UFO》中。

## 出品人 \* 姬少亭

未来事务管理局创始人兼CEO，  
果壳网联合创始人。

## 制作人 \* 兔子瞧

中国科幻观察者，未来事务管理局合伙人。

## 选题编辑 \* 三丰

世界华人科幻协会常务副秘书长，未来事务管理局高级顾问，科幻研究者、观察家、资料控，人称科幻AI、科幻百晓生。

## 译文编辑：

### 孙薇

未来事务管理局外文编辑，多年科幻重度爱好者，从译者转行的编辑。

### 东方木

未来事务管理局文学编辑。理解并欣赏大千世界。偶尔作诗。

## 装帧设计 | 摄影 | 插图 \* 翁

未来事务管理局二维图像输出师。  
(骗你们的，那都是我用二向箔拍扁的。)

## 校对：

**毕庵**，未来事务管理局科学编辑，科技资料整理者。

**何锐**，中科大毕业，武大博士，曾在科幻世界论坛当过版主，中老年科幻爱好者一枚。

**何翔**，复旦外文系，波士顿宗教哲学博士。现任职加拿大国际开发署。有诗作、散文、翻译作品及学术文章发表。

**罗妍莉**，低产旅游撰稿人，民间书法爱好者，不入流手机摄影师。

**字镭**，未来事务管理局文学编辑，科幻研究者。

## 致谢：

船长、Civet、李不撑、Raeka、碎碎

以及所有参与本书过程的朋友。



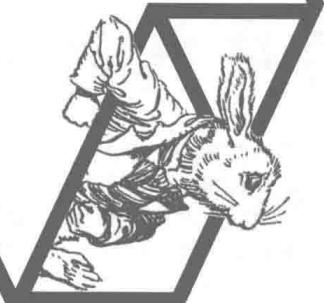
[微信] non-exist-FAA

[微博] @ 未来事务管理局 @ 不存在新闻

[官网] <http://www.faa2001.com/>

[官方邮箱] faa@faa2001.com

[小说投稿] tougao@faa2001.com



# 卷首语



时间一直是一个迷人的议题。

在头脑中进行时间旅行是我们人类独特的能力。

时间一分一秒流逝，向不同的方向延展，直至隐入未来的迷雾。我们在不同的头脑里做了不同的实验，都呈现在这本书中。

时间是人类还没有真正掌握的东西，我们试图通过研究、观察、感知和故事，在字里行间为时间建立画像。

科幻小说把这个谜团攫取进来，作为自己最大的议题之一。在当今的中国，同质化的时间之河与异质化的时间网格并存，于是产生了不同的时间故事。

时间帮助我们人类判断自己所处的位置。回到过去，或者去往未来，是为了把思考放置进新的容器。

当宇宙燃烧殆尽，时间不存在，这些故事仍在宇宙尽头的文明中闪烁。

在人类创作的科幻小说当中，时间分为可以被改变的和不能被改变的，所谓的自由穿行并不存在，不论去往哪个方

向，这个宇宙都为人类准备好了规则，只是我们还不知道究竟会圈定哪些边界，所以我们不断冲撞，不断试验，企图用人类的符号破解这道谜题。

若去往过去，最好的时间机器是记忆，若去往未来，你可以乘坐科幻作为时间机器，它有时出错，有时跌跌撞撞，仪表混乱，灯光闪烁，铁皮轰隆作响，但它将带你抵达最后的边疆。

我们希望这是一本迷人的书，它集结了中外科幻领域一些赫赫有名的名字和一些新的名字，希望能够让你沉浸其中，时空在你周围弯曲变形，当你抬起头，眼前的一切都改变了。

好的科幻就是有这样的能力，改变你看待世界的方式。

时间旅行或许永远不会实际发生。

但在我脑中，它随时发生，我希望这本书可以成为你去往宇宙间任何地方的飞行器。

生命就是两段漫长黑暗之间的一道光。让我们来阅读科幻小说吧。

## 生生不息 繁荣昌盛

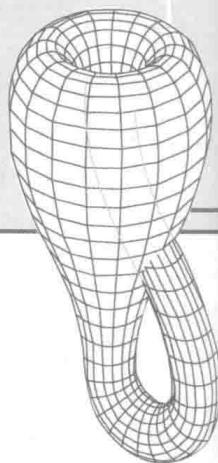
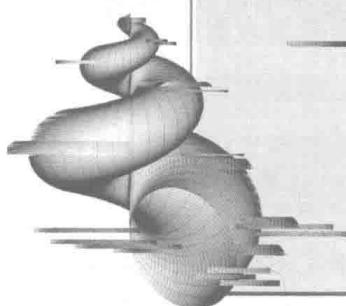
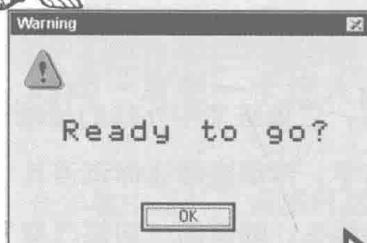
未来事务管理局  
姬少亭

◎ 《爱丽丝梦游仙境》Alice the wonderland  
—— 插画：约翰·坦尼尔 John Tenniel, 1865





# Follow the white

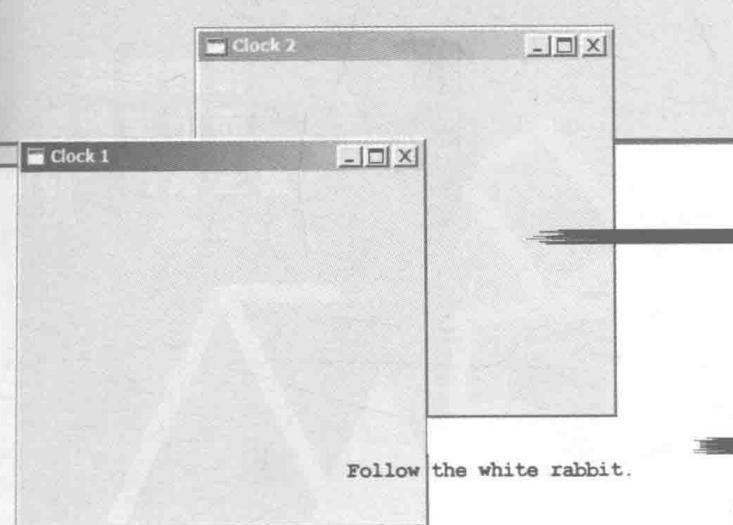
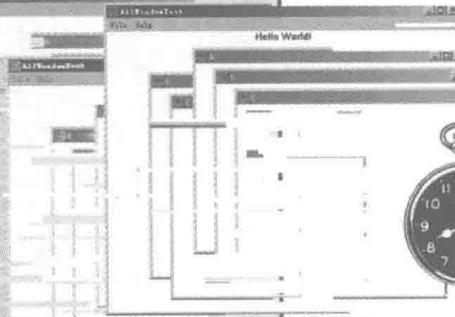
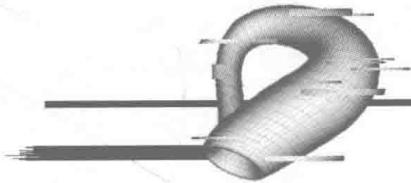
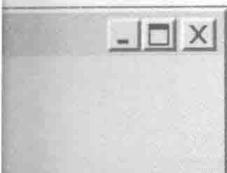


◎ 《黑客帝国》The Matrix, 1999

《爱丽丝梦游仙境》Alice the wonderland

—— 插画：约翰·坦尼尔 John Tenniel, 1865

# rabbit.



Follow the white rabbit.





# 科幻

**想不到的时间：  
科幻小说中的时间旅行**

加里·韦斯特福尔

**存在的涟漪：  
形而上学的导程  
第三章：“时间”**

西奥多·赛德

中国人的时间计量  
与对时间的理解

任杰

脉

# 想不到的时间： 科幻小说中的时间旅行

■ 作者：加里·韦斯特福尔

■ 译者：李鸣弦

许多学者曾指出，某种形式的时间旅行是人类的特殊能力：我们记得自己的过去，还能通过口头传统和书面记载了解更为渺远的过往；我们思虑自己的未来，也创作发生在极远未来的故事。雷·布拉德伯里在《时间机器》中将此种思维活动与时间旅行相类比，故事里的小男孩听了老人讲述 19 世纪美国的传奇之后，称他为真正的“时间机器”<sup>1</sup>。世界第一份科幻杂志《惊奇故事》的创刊号上，曾提出一句声称其中故事可以真实窥见未来的口号：“今日离奇小说……明日冷酷现实。”实际上，科幻小说中的时间旅行，只是将这一熟悉的思维过程转变为了文学形式，想象一个人的肉体可以穿越至仅存在于回忆或幻想中的领域。

此种文学手法如运用得当，力度可入木三分，例证可见真正意义上的第一部时间旅行作品——查尔斯·狄更斯的《圣诞颂歌》<sup>2</sup>。这个故事可以换成更现实的手法：出于关心，朋友们提醒埃比尼泽·斯克鲁奇，他曾经是多么开朗合群，假如继

■ 1 Ray Bradbury, *The Time Machine*, 1955

2 Charles Dickens, *A Christmas Carol*, 1843